



شركة الألبان الأردنية المساهمة العامة المحدودة
JORDAN DAIRY COMPANY LTD.

الرقم / م/مساهمين
2018/10/30

خطوة المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترمة

تحية طيبة وبعد ،
نرسل لخطوفتكم الميزانية العمومية الموحدة وبيان الدخل الموحد والبيانات الموحدة والايضاحات
المصدقة من مدققي الحسابات كما هي بتاريخ 2018/09/30 .

واقبلوا الاحترام

المدير العام

أشرف محمد مفلح الموراني
شركة الألبان الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

٣٠ تموز ٢٠١٨

4921

الرقم التسلسلي: 41504
رقم الملف: 611 (مورج)



شركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة من ٢٠١٨/١/١ ولغاية ٢٠١٨/٩/٣٠

وتقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية

الموحدة المختصرة (غير مدققة)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

المحتويات

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

قائمة

- | | |
|---|--|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة |
| ب | قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة |
| ج | قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة |
| د | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة |

إيضاح

- | | |
|-------|---|
| ١ - ٧ | إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة |
|-------|---|

١٦٥/١٥/١/٣٣٠

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) وقوائم الدخل الشامل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠١٨ ، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، والإيضاحات التفسيرية الأخرى المرفقة من (١-٧) . إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

قمنا بإجراء مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤١٠ (مراجعة المعلومات المالية المرحلية) التي يؤولها المدقق المستقل للمنشأة وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة من إجراء استفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى ، والمراجعة هي الى حد كبير اقل في نطاقها من التدقيق الذي يتم أدائه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، ولذلك فهي لا تتيح لنا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على علم بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها في التدقيق ، وتبعاً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق .

الاستنتاج

بناء على مراجعتنا لم يصل إلى علمنا أي شئ يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لا تعطي صورة صحيحة وعادلة ، للمركز المالي لشركة الألبان الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠/أيلول/٢٠١٨ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية الموحدة للتسعة شهور المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) .

دويك وشركاه
أعضاء مجموعة ليدنج ايج اليانيس الدولية
د. رفيع توفيق الدويك
إجازة ممارسة رقم ٣٨٦



٢٧/تشرين الأول ٢٠١٨
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة (أ)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠/أيلول/٢٠١٨

٢٠١٧/١٢/٣١	٢٠١٨/٩/٣٠	الموجودات
دينار أردني	دينار أردني	الموجودات المتداولة
١ ١٦٠ ٢٦٠	٣١١ ٧٢٥	نقد ونقد معادل
١ ٥٩٠ ٤٦٩	١ ١٦٩ ٠٥٥	شيكات برسم التحصيل
٢ ٤٠٧ ٧٥٤	٣ ٩٠٣ ٠٨٠	ذمم مدينة ، بالصادفي
١ ٦٥٩ ٨٦٦	١ ٤٥١ ٥٤٤	مخزون ، بالصادفي
٨٧ ٧٢٨	٦٨ ٢٥٢	اعتمادات مستندية وبوالص
٣٢٤ ٣٠٩	٥٧٠ ٩٩٩	أرصدة مدينة أخرى
٧ ٢٣٠ ٣٨٦	٧ ٤٧٤ ٦٥٥	مجموع الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة
٥ ٣٠٥ ٦١٠	٥ ٤٥٦ ٩٧١	ممتلكات والآت ومعدات
١ ٧٠٦ ٢٢١	١ ٤٤٨ ٠٠٩	موجودات بيولوجية
٧٨٣ ٤٨١	٩٢٩ ٢١٩	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
٧ ٧٩٥ ٣١٢	٧ ٨٣٤ ١٩٩	مجموع الموجودات غير المتداولة
١٥ ٠٢٥ ٦٩٨	١٥ ٣٠٨ ٨٥٤	مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية
		المطلوبات المتداولة
...	٨٥٤ ١٦١	بنوك دائنة
٣٠٠ ٠٠٠	٤٤١ ٢٢٢	قرض قصير الأجل
٤٠٧ ٠٨٠	٣٣٦ ٢٠٢	أوراق دفع
٢ ٢٩٢ ٥٩١	١ ٥٩٧ ٨١٢	ذمم دائنة
٨٨٣ ٣٩١	٦٧٢ ٩٧٣	أرصدة دائنة أخرى
٣ ٨٨٣ ٠٦٢	٣ ٩٠٢ ٣٧٠	مجموع المطلوبات المتداولة
٢٠٧ ٩٤٥	٦٧٣ ٧١٢	المطلوبات غير المتداولة
		قرض طويل الأجل
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	حقوق الملكية
١ ٦١٥ ٣٨١	١ ٦١٥ ٣٨١	رأس المال
٢٦٢ ٥٠٠	٢٦٢ ٥٠٠	احتياطي اجباري
١ ٣٤٥ ٤١٧	١ ٣٤٥ ٤١٧	احتياطي اختياري
٣ ٧١١ ٣٩٣	٣ ٥٠٩ ٤٧٤	علاوة اصدار
١٠ ٩٣٤ ٦٩١	١٠ ٧٣٢ ٧٧٢	ارباح مودرة
١٥ ٠٢٥ ٦٩٨	١٥ ٣٠٨ ٨٥٤	صافي حقوق الملكية
		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (ب)

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة المختصرة للفترة

المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠١٨ و ٢٠١٧

٢٠١٧/٩/٣٠	٢٠١٨/٩/٣٠	بنود الدخل الشامل
دينار أردني	دينار أردني	صافي المبيعات
١٢ ٨٧٨ ٧٩٣	١٢ ٧٣٣ ٣٧٥	تكلفة المبيعات
(١٠ ٤٨٣ ٨٤٦)	(١١ ٠٣١ ٨٠٦)	
٢ ٣٩٤ ٩٤٧	١ ٧٠١ ٥٦٩	مجمول ربح الفترة
		مصاريف إدارية وأعباء أخرى
(٧٤٥ ٣١٥)	(٧٥٥ ٩٩٧)	مصاريف بيع وتوزيع
(٥٦١ ٧٥٢)	(٦٣١ ٩٠٨)	مصاريف إدارية وعمومية
(١٢٣ ٣٧١)	(١١٣ ٣٦٥)	الاستهلاكات
(٢ ٧٥٩)	(١٤ ٥٣٩)	فوائد ومصاريف بنكية
١٧ ١١٣	١٨ ٥٦٢	إيرادات أخرى
٢١ ٥٥٢	١١ ٥٦٦	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(٩٩٩)	٠٠٠	عمولات شراء وبيع موجودات مالية
		(خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
(٤ ٤٥٣)	٠٠٠	من خلال بنود الدخل الشامل
(١٢٧ ٠٥٩)	(١١٧ ٨٠٧)	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
٨٦٧ ٩٠٤	٩٨ ٠٨١	ربح الفترة / الدخل الشامل
%٢١,٧٠	%٢,٤٥	العائد على السهم من الدخل الشامل للفترة
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم

"ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

قائمة (ج)

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة التغير في حقوق الملكية المرحلية الموحدة المختصرة
الفترة المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠١٨ و ٢٠١٧

المجموع	الأرباح المدورة	علاوة إصدار	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	رأس المال	الناتج
غير متحركة	متحركة					
في ١/١/٢٠١٧	في ١/١/٢٠١٧	في ١/١/٢٠١٧	في ١/١/٢٠١٧	في ١/١/٢٠١٧	في ١/١/٢٠١٧	٢٠١٧/٣١ كانون الأول
١٠.٩٣٤.٦٩١	٣٣٨.٣٧٠	١.٣٤٥.٤١٧	٢٦٢.٥٠٠	١.٦١٥.٣٨١	٤.٠٠٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٧/٣١ كانون الأول
(٣٠٠.٠٠٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	توزيع مساهلات أربــــاح
٩٨.٠٨١	(١١٧.٨٠٧)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	ربح الفترة / الدخل الشامل
١٠.٧٣٢.٧٧٢	٢٢٠.٥٦٣	١.٣٤٥.٤١٧	٢٦٢.٥٠٠	١.٦١٥.٣٨١	٤.٠٠٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٨/٣٠ أيلول
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٩.٩٧٤.٤٤٣	٢٧٨.٦٧٤	٢.٦٢٥.٧٤١	٢٦٢.٥٠٠	١.٤٦٢.١١١	٤.٠٠٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٦/٣١ كانون الأول
٨٦٧.٩٠٤	(١٢٧.٠٥٩)	٩٩٤.٩٦٣	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	ربح الفترة / الدخل الشامل
١٠.٨٤٢.٣٤٧	١٥١.٦١٥	٣.٦٢٠.٧٠٤	٢٦٢.٥٠٠	١.٤٦٢.١١١	٤.٠٠٠.٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠١٧/٣٠ أيلول
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

“أن الإيضاحات المرتبطة بشكل جزاء من هذه القوائم وتقرأ معها”

شركة الألبان الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة (د)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة المختصرة

للفترة المنتهية في ٢٠١٨/٩/٣٠ و ٢٠١٧

٢٠١٧/٩/٣٠ دينار أردني	٢٠١٨/٩/٣٠ دينار أردني	البیان
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
٨٦٧ ٩٠٤	٩٨ ٠٨١	ربح الفترة / الدخل الشامل
		تعديلات
٥٧١ ١١٣	٥٦٣ ١٨٠	استهلاكات
(٢١ ٥٥٢)	(١١ ٥٦٦)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٢٧ ٠٥٩	١١٧ ٨٠٧	التغير في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية
١ ٥٤٤ ٥٢٤	٧٦٧ ٥٠٢	ارباح التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(١٦٥ ٤٢٩)	(١ ٣٠١ ١٢٩)	ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى
١١٦ ٤٩٩	٢٠٨ ٣٢٢	المخزون
(٢٧٠ ٨٤٨)	(٩٠٥ ١٩٤)	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١ ٢٢٤ ٧٤٦	(١ ٢٣٠ ٤٩٩)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
١٣٨ ١١٢	١٤٠ ٤٠٥	موجودات بيولوجية
(٢ ٣٦٢ ٨٦٤)	(٧٠٢ ٩٧٥)	ممتلكات وآلات ومعدات
١ ٠٤٨ ٢٠٠	(١٤٥ ٧٣٨)	ممتلكات ومعدات تحت التجهيز
١٨٢ ٩١٩	٠٠٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل
(٩٩٣ ٦٣٣)	(٧٠٨ ٣٠٨)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
٦٩ ٨٣٢	(٧٠ ٨٧٨)	أوراق دفع
(١٦٠ ٣٦٨)	٩٢٤ ٦٨٤	بنوك دائنة
٤١٨ ٧٨٧	٥٣٦ ٤٦٦	قروض
٠٠٠	(٣٠٠ ٠٠٠)	توزيعات أرباح
٣٢٨ ٢٥١	١ ٠٩٠ ٢٧٢	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
٥٥٩ ٣٦٤	(٨٤٨ ٥٣٥)	صافي التغير في النقد والنقد المعادل
٥٣٢ ٥٢٧	١ ١٦٠ ٢٦٠	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
١ ٠٩١ ٨٩١	٣١١ ٧٢٥	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

"إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها"

شركة الألبان الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠/أيلول/٢٠١٨

١- تأسيس الشركة وطبيعة أعمالها :

أ- تأسيس الشركة :

تأسست شركة الألبان الأردنية كشركة مساهمة عامة أردنية وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة لدى مديرية مراقبة الشركات بوزارة الصناعة والتجارة تحت رقم (٦٨) بتاريخ ٢٩/شباط/١٩٦٨ وقد قامت بتوفيق أوضاعها بتاريخ ١٠/كانون الأول/١٩٨٩ .

ب- تم اقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧/تشرين الأول/٢٠١٨ .

ج- غايات الشركة وطبيعة أعمالها :

إنشاء مصانع لإنتاج الألبان ومشتقاتها، إقامة المشاريع والصناعات ذات العلاقة بصناعة الألبان وتسويق منتجاتها والاتجار بها .

٢- السياسات المحاسبية الهامة :

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً للمعيار الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية .

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، كما أن نتائج الأعمال المرحلية الموحدة لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية .

تم اتباع نفس السياسات المحاسبية المستخدمة سابقاً في القوائم المالية .

-٣-

الاستثمار في الشركات التابعة:

تمتلك الشركة ما نسبة ١٠٠% من رأس مال الشركة التابعة (شركة المها للاستثمار الزراعي والحيواني) " ذات مسؤولية محدودة " والبالغ (١ ٠٠٠ ٠٠٠) دينار ، علماً بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة للشركة التابعة كما بتاريخ ٢٠١٨/٩/٣٠ تظهر بأن مجموع موجوداتها بلغت (٧ ٨١٧ ٩٩٦) دينار وبلغ ربح الفترة بعد الضريبة / الدخل الشامل للشركة التابعة (٧٤٤ ٠٧٥) دينار وبلغ صافي حقوق الملكية فيها (٥ ٨٣٦ ٦٤٧) دينار ولأغراض اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المنفصلة يتم معالجة الاستثمار في الشركات التابعة حسب طريقة التكلفة مع الاعتراف بأي تدني في قيمة الاستثمار - ان وجدت - ، ويتم إثبات توزيعات الأرباح من الاستثمار في الشركة التابعة عند إقرار توزيع الأرباح من قبل الهيئة العامة للشركة التابعة .

-٤-

ضريبة الدخل:

- ♦ تمت مناقشة نتائج أعمال الشركة حتى نهاية عام ٢٠١٥ مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
- ♦ تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ ولم تتم تسوية الكشفين المذكورين مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .

٥- القطاعات التشغيلية :

♦ تقوم الشركة الأم والشركة التابعة بممارسة أعمالهما من خلال الأنشطة الرئيسية التالية :

١- نشاط الصناعات :

يشمل انتاج وبيع منتجات الألبان المتنوعة والعبوات البلاستيكية المتنوعة.

٢- نشاط مزارع الأبقار والأشجار :

يشمل تسمين وتربية الأبقار والأغنام والعجول وإقامة المزارع والمتاجرة بمنتجاتها.

♦ يبين الجدول التالي عرض لنتائج القطاعات التشغيلية :

٢٠١٨/٩/٣٠	نشاط المزارع	نشاط صناعي	أ- معلومات الدخل الشامل:
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	صافي المبيعات
١٢ ٧٣٣ ٣٧٥	٥ ٦٩٣ ٦١٠	٧ ٠٣٩ ٧٦٥	تكلفة المبيعات
(١١ ٠٣١ ٨٠٦)	(٤ ٥٩٤ ٦٩١)	(٦ ٤٣٧ ١١٥)	مجمول الربح
١ ٧٠١ ٥٦٩	١ ٠٩٨ ٩١٩	٦٠٢ ٦٥٠	مصاريف موزعة
(١ ١١٠ ٨٤١)	(٣٥٤ ٨٤٤)	(٧٥٥ ٩٩٧)	مصاريف غير موزعة
(٥٢٢ ٧٧٥)	...	...	إيرادات غير موزعة
٣٠ ١٢٨	...	...	ربح الفترة /الدخل الشامل
٩٨ ٠٨١			ب - معلومات أخرى
١٤ ٩٩٧ ١٢٩	٤ ٩٧٢ ٧٢٥	١٠ ٠٢٤ ٤٠٤	موجودات القطاع باستثناء النقدية
٣١١ ٧٢٥	...	...	مجموع الموجودات
١٥ ٣٠٨ ٨٥٤			

-٦- التزامات محتملة :

يوجد على الشركة في تاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة الالتزامات المحتملة التالية :

٢٠١٨/٩/٣٠	
دينار اردني	الليبان
٤٢٠ ٣٥٢	كفالات بنكرية
١٢٥ ٧٤١	اعتمادات مستندية وبوالص
<u>٥٤٦ ٠٩٣</u>	المجموع
=====	

-٧- عام:

- أ- يراعى اثر تعليمات هيئة الأوراق المالية فيما يتعلق باحتساب الاحتياطي الإجباري على الأرباح المتحققة فقط وكذلك فصل الأرباح غير المتحققة في بند الأرباح المدورة مع مراعاة القيود المفروضة على توزيع الأرباح غير المتحققة .
- ب- قررت الهيئة العامة باجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٠١٨/٤/٢٨ بتوزيع جزء من الارباح المدورة كما في ٢٠١٧/١٢/٣١ على المساهمين بواقع (٣٠٠ ٠٠٠) دينار .